

徜徉

CHANGXANG

HANYUWANGGUO

汉语王国

王德生 著

陕西出版集团
三秦出版社

徜徉汉语王国

王德生 著

陕西出版集团
三秦出版社



图书在版编目(CIP)数据

徜徉汉语王国/王德生著. —西安:三秦出版社,2010.12

ISBN 978 - 7 - 80736 - 884 - 7

I. ①徜… II. ①王… III. ①汉语 - 文集 IV.
①H1 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 246481 号

徜徉汉语王国

王德生 著

出版发行 陕西出版集团 三秦出版社
陕西新华发行集团有限责任公司

社 址 西安市北大街 147 号

电 话 (029)87205121

邮政编码 710003

印 刷 陕西省乾兴印刷厂

开 本 880mm × 1230mm 1/32

印 张 13 印张

字 数 315 千字

版 次 2010 年 12 月第 1 版

2010 年 12 月第 1 次印刷

印 数 1 - 1000

标准书号 ISBN 978 - 7 - 80736 - 884 - 7

定 价 23.00 元

网 址 WWW.sqbs.com

语言是以语音为物质外壳、以词汇为建筑材料、以语法为结构规律而构成的体系。语言是人类思维和交际的工具。文字是记录语言的符号,亦即可以超越时空的书面形式。

汉语是汉族人特有的思维和交际符号系统。汉字是汉族人用以记录和传达自己语言的书面形式。汉字属于表意文字,其特点是形、音、义三位一体。汉语是我国的主要语言,也是联合国六种工作语言之一。

方言是语言的地域分支,亦即语言的异体形式。

关中话是大体局限于关中地区的方言,而古代关中话又曾是国之雅言,即中古以前中国的“普通话”(通语)。

口语是书面语的基础,是书面语得以产生和发展的依据。书面语对口语的统一和发展起着积极的促进作用。

普通话是以北京语音为标准音,以北方话为基础方言,以典范的现代白话文著作作为语法规范的现代汉民族共同语。普通话是我国当代通用的语言。

世界上最古老的文字有尼罗河流域古埃及人的圣书字,有两河流域苏美尔人的楔形文字,还有中国商代的甲骨文。为什么前二者早已灰飞烟灭,而由甲骨文经多次演变的方块汉字仍然存在?

汉字对中华民族产生了伟大的凝聚力是历史形成的,是汉字负载的中华民族共同创造的几千年灿烂文化所决定的。汉字、中华文明、中华民族可贵的民族凝聚力,三者之间究竟是什么样的关系?

中国至今仍是泱泱大国,中华民族在多次遭到外敌入侵后仍然屹立于东方,这与汉字和以汉字所负载的中华文明有什么关系?

汉字和龟(甲)结合开创了一个辉煌灿烂的东方文明。汉字和硅(片)结合而又焕发出青春活力,步入信息化行列。怎样解释汉字的青春常驻现象?

“汉字必须改革,要走世界文字共同的拼音化道路。”这曾经几乎成为定论,但为什么时至今日仍有学者争辩:“撼山易,撼汉字难”?

序

2004年秋季的一天上午,我正在忙手头的东西,手机铃声响了起来,传来一位老人铿锵有力的声音:“你是孙立新先生吗?我叫王德生,我想买你的《户县方言研究》。”因为下午要到火车站去,当知道王先生家在大差市附近后,我跟他老人家说:“我下午顺路把书给您送过来。”下午,我乘坐14路车到达王先生家附近后,给王先生打电话说,我在车站附近的一个银行门口等他老人家。很快,就有一位七旬老人拿着我2000年出版的《陕西方言纵横谈》健步走来,我迅即迎了上去,在王先生的引领下到达他家。王先生让我坐下,王老夫人给我沏茶后,王先生拿着几页向我“请教”的问题,一一发问,非常认真仔细。王先生说,他原来毕业于西安外国语学院,学的是俄语,毕业后分配到当时的第二机械工业部工作,“文革”前,出于兴趣,在张自忠路北京函授学院中文系学习,当时聆听过著名语言学家张志公先生的课,当时还有著名语言学家黎锦熙先生的女公子黎泽渝先生给他们授课。从此后,对语言学包括陕西方言产生了浓厚兴趣,几十年的工作之余以及退休后,在《西安晚报》《西安日报》《各界导报》《陕西建设》《陕西老年报》《陕西卫生报》等省内外10多家报刊发表过上百篇文章。第一次跟这位老前辈相见,对他老人家的印象是:勤奋,

执着，热情，谦恭，诚挚，朴素，耿介，直率。面对这样一位耄耋老人，很有相见恨晚的感觉。

从此，王先生就成了我的忘年交，成了无话不谈的挚友，我在报刊上见到了王先生的文章，即使再忙也要抽暇拜读；我的新著出版后，一定迅速送达王先生，请他老人家指正。

2008年10月23日早饭后，王先生打电话说要见我，我估计有重要事情相求或相告。我在处理完手头的事情以后，给王先生打电话让他老人家到吉祥村来。王先生很快来到，拿了一沓打印好的稿子说：“这是我多年来发表的文章，我想结集出版，书名叫做《徜徉汉语王国》，求你给我看看。”我欣然应允，拿着这部30多万字的集子，我大致翻看了一下，感到很好。就说：“我看完以后，还可以写个序。”王先生喜出望外。当天，我们就稿子以及其他许多问题谈得很多，如关于彼此的人生阅历等等，我们促膝而坐，谈了四五个小时。

接到王先生《徜徉汉语王国》的几天里，我是以很崇敬的心情、比较认真地读完这部书稿的。从全书来看，前半部分主要牵涉古今汉语语音、词汇、语法三个要素的许多方面，牵涉文字、修辞、逻辑中的诸多问题；由于王先生个人的兴趣所至，后半部分主要是与汉语特点息息相关的“信函”“赏析”“对联”等等，其中有关于“象棋”的篇什，这跟王先生的业余生活喜欢下象棋有着很大的关系。后来，这部书稿让三秦出版社的总编辑赵建黎编审和责任编辑贺金娥同志看了，决定全书以三编的编排次序出版，对其中一些部分作了调整，才成为目前

这个样子。我在近年来多次接触编辑工作者,从他们的工作中既体会了辛苦,又感悟了经验,也观察到了匠心独运和严谨仔细。他们的确不容易;他们是一个为读者和作者负责任的群体。通读全书,我感到最少有如下特点,提请各界读者朋友在阅读时体会。

其一,全书给人最深切的感受是趣味盎然。能够把学术问题写得饶有趣味,在我看来是很不容易的;我曾经阅读过一些所谓的标有“趣谈”字样的书,或者看过一些所谓的“笑话”,但是往往看不出趣味,或者实在笑不起来。我在拜读这本书的时候,往往就笑出声来。建议读者朋友不要在吃饭时读《快把鱼拿下来》,一旦喷饭往往还可能造成麻烦;《考官的幽默》里,作者给我们的幽默是一个接着一个,以至一连四五个幽默,真是趣味横生,妙不可言。

其二,全书的科学性充分体现了作者扎实的知识功底。王先生断然不是那种为了幽默而幽默的人,其扎实的语言文字功底很自然地流露在全书的字里行间。由于兴趣所至,加之长期的知识积累,全书中的许多问题都是一般读者甚至包括中文系毕业生、语言文字的专门研究者所不知道的。由全书看来,王先生不是那种只知其一不知其二的人,对许多问题都要努力去挖掘,有时还是尽可能深入地去挖掘,以努力达到知其所以然的境地;作者不但对于普通群众在语言文字应用问题上的错误予以批评指正,而且对一些比较棘手的问题也要发表自己的看法,特别是本着学术平等的原则,对于一些名人也敢于提出批评,发表看法,甚至曾经不卑不亢地当

面向着某位知名作家发难；同时又实事求是地指出一些人对名人的苛求是一种不科学的态度。王先生这种在科学面前的态度，尤其是不惟名、不惟上、努力维护学术严肃性的作风，令人钦佩。王先生的工作经历很丰富，一生又很好学，于是，全书的内容是很丰富的；读者从这丰富的内容里可以看出王先生语文基本功以外的丰富学养。我最近以来常常反思我们的许多学者只知其一不知其二的缺陷，对于世俗的急功近利思想非常反感。我以为要本着可持续发展的理念来考虑我国的文化建设以及学术发展等问题。按理，我们这个国度应该是大师不断涌现的国度，而去年的那一天，季羨林先生和任继愈先生驾鹤西去，这应当引起国家的高度重视。一个泱泱大国假如没有顶尖级的学术大师作支撑，那是很丢人的；文化的缺失所带来的负面效应往往是难以弥补的。

关于常见的读错字音的问题，我想多说几句。如我就很听不惯生活在陕西的人硬要把“华山、华阴、华县”应当读如“桦 huà”的“华”却错读如“中华”的“华 huá”；把“咸阳”的“咸 xián”错读如第三声的“显 xiǎn”。还有，西安、咸阳等大中城市很多人把“一毛钱”的“毛 máo”字错读如“卯 mǎo”；再比如“任”字在姓氏里读作 rén，“宁”字在姓氏里读作 nìng，这都是常识问题，有的人（如一些著名演员）就把这两个字的声调读错了。

其三，全书的文章以短小精悍而又信息量大见长。许多学者都有短文章不好写的感受，一般来说，把文章写短是不太容易的，尤其是短文章还要有血有肉，内容

充实,发人深省,这就更不容易了。全书的文章短的五百字,长的一两千字甚至三五千字,可以说绝大多数篇什都是短而精的好文章。这可能跟王先生长期给报纸投稿有关。读王先生的文章,毫无拖泥带水的感觉,而是干净利落,稳健大方,的确与王先生之矫健步伐酷似,此所谓“文如其人”也。

假如还要我来总结该书的优点,还有诸如编排合理、体例科学等等;王先生也在文章中写了他老人家认可的一些方言本字,有的我不认可,但是,我不能硬性地要求王先生改成我所考据的本字,这是我作为一个学者应有的规矩。但是,我可以建议王先生把本字写得尽可能正确。长期以来,我感到省内外有所谓的研究陕西方言者不乏外行,这些外行对广大读者以极坏的影响,甚至有干扰内行研究的趋势。这些外行搞的是伪科学,或者是学术垃圾;有的新闻媒体因为对方言学不懂,胡乱地予以炒作,这都是不对的。

我还想说,似乎读过书的人都有一些语文水平,但是,在语文方面高水平的人并不多。而王先生就是我所见过的具有扎实的语文功力的学者。我国传统教育中对人的素质的提高如有以文史哲不分家以及文理兼通为培养目标,这符合党中央目前倡导的科学发展的理念。而在急功近利思想的支配下,所教出的学生,知识面单一,许多学者以自己是所谓的“专家”为荣,不以自己的知识面窄为耻,这都是可怕的现象;长此以往,我们的国度别说出不了什么“大家”了,连“中家、小家”都会少得可怜。于是,建议我们的同志,努力遵照党中央

提出的构建学习型社会的愿景,努力学习,其中包括学习语言文字方面的知识。有鉴于此,王先生这本书,可以告诉读者许多语言文字方面的常识;希望读者能够细细品读。

总而言之,我以一个不会说假话的学者为王德生先生的《徜徉汉语王国》说几句实话,这是一部有一定分量的著作。对于普通读者,可以增长一系列的语言文字知识和其他知识;对于语言文字研究工作者,或许也有一些可以增加营养的成分。我还建议读者朋友,读这本书的时候,最好不要一口气读完,慢慢地读,慢慢地理解体会,肯定会有收益的。

是为序。

陕西省社会科学院研究员 孙立新
宝鸡文理学院兼职教授

2008年10月30日至2010年12月8日

目 录

上编 汉语汉字知识

一 汉字·汉语	3
漫说语言	3
汉字的神秘力量	4
汉语“乱弹”	6
自我释义字解析及其它	8
汉字并存着的冷热态势	10
会运动的汉字	12
仅用辅音标音的汉字	14
镜影汉字	15
汉字的源和流	15
瞧这两组“三个人”	15
如此双双对对	16
二 汉字的部件及其置换变更	18
横竖撇捺好神奇	18
点的妙用	19
使用异体字要谨慎	21
快把鱼拿下来	22
怎样看待店牌上的“翡”作“罪”	23
避祸改姓四则	24
“马士英”被改“冯玉瑛”	25

三 汉字的拆装离合	26
离合拆装表姓氏	26
题辞砭顽劣二则	28
话说测字	29
贾平凹玩测字	31
四寿解析录	31
想起了一个生僻字“𢇛”	32
“割耳”“扒皮”	32
汉字趣味解析撷拾	33
日本的“三字经”	34
四 汉字的脱臼粘连	35
中医处方里的“脱臼粘连”	35
“触讦”原为“触龍”	36
报纸上“脱臼”了国家领导人的名字	38
今日又见“白肚皮”	38
五 词序·语序	40
语序变化撷珍	40
不同词序的变化种种	42
双音词词序颠倒种种	43
四字短语的序变拾趣	45
语序变化赏析	46
六 方言	48
关中方言乱弹	48
关中方言百子图	51
关中俗语解读	55

切磋“方言集粹”	57
方言问题指瑕	61
试用秦腔读唐诗	62
陕西方言与普通话	64
“颧颧”和“日巴颧”	66
陕西俗字小辑	67
彩大戏多秦字 biáng	69
七 词类·语法·逻辑	77
反义动词撷趣	77
量词杂谈	79
品味古典诗词中的名词句	80
量词诗中看量词	82
品味巧用词性转变的广告词	84
“一衣带水”	85
谈“减少不必要的应酬”	85
“切实减轻农民不合理的负担”	86
“道路将基本全部通行”	86
适得其反的一些表达方式	87
八 辞 格	89
(一) 飞白民谣	89
人咬狗 反语歌 三十晚上月光亮 广 告	
(二) 反复辞格	90
“解元”的感受 是是非非 “几何”诗 用“而”的幽默 小人	
哲学的一种模式 了用了了 “不服不行” “奈何”诗 “满”	
字诗	
(三) 曲解辞格	94
“曲解”格词语零拾 “曲解”是个“软钉子”	

九 谐音·形似·歧义	97
谐音集趣	97
音阶符号的谐音故事	99
“一桶天下”的故事	101
趣味多多品谐音	102
巧背圆周率	104
可怕的谐音	105
数字化语言	105
劝君莫吃“岐山丐”	105
“籍”“藉”之别	106
别字“咏叹调”	107
“中国人不谦虚”	108
错字用了十几年	108
蒙人的形似手法	109
解读与人有关的歧义	110
“歧义”演绎出的故事	111
遭遇“解释权”	112
洗澡与参观	113
十 简化字	115
简化不可想当然	115
特殊情况下不简化的两个字	116
“二简”幽灵还未散	117
几个令老年人困惑的“连带简化字”	118
十一 标点·符号	119
标点传书的故事	119
“请光寄些标点来”	119

周恩来巧用逗号	120
复标点“!?”用法一例	120
“不！我这句话用的是问号”	120
改标点保住了性命	121
没有断句的遗嘱	121
三个标点的妙用	122
复标点的妙用	122
括号引发的理赔争议	123
谁恐慌了	124
“#”字符号该怎么用	124
画蛇添足“¥”后“元”	125
由牌匾上的“®”说开去	125
问号“？”的由来	126
 十二 对 联	 127
对联拾趣	127
含蓄曲折隐字联	128
嵌名对联赏析	129
国名巧入联	131
英文竟也入对联	132
民间联赏析	134
奇特巧妙无情对	137
“华夏”“神州”不互对	139
联语尾字的平仄有讲究	140
俗谚联	142
国庆联	142
有瑕疵的怪对	143
求 对	143
教师婚联	144

十三 谜 语 146

谜语知识 146

象棋谜语 147

“一半儿”字谜 148

矛盾字谜 149

字母灯谜 149

十数谜语 149

十四 信 函 151

(一)信函知识 151

信封上的称呼有讲究 “示”与“稽首” 莫名其妙的括号
“启”和“缄”

(二)绝妙信函 153

情书中的会意字 大雁传情书 象形字传递信息 破解家书
三字家信 没有信笺的信 数字家书 只有一个标点的信

十五 翻 译 158

翻译方式五加一 158

精妙译词赏析 160

“约翰牛”和“山姆大叔”的由来 162

下编 汉语汉字趣味

十六 词 语 167

国字词语集趣 167

委婉用语 169

双音词拟人对话 170